

KÖZSZOLGÁLTATÁSI SZERZŐDÉS ÖNKORMÁNYZATI FELADATOK ELLÁTÁSÁRA

amely létrejött egyrészről a

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat (székhelye:1082 Budapest, Baross u. 63-67; adószáma: 15735715-2-42; törzsszám: 735715; bankszámlaszám: 14100309-10213949-01000006; statisztikai szám: 15735715-8411-321-01; képviseli: dr. Kocsis Máté polgármester), mint Közfeladat Gazda, - a továbbiakban: „**Megbízó**”

másrészről a

Józsefvárosi Gyermek Üdültetéséért Közhasznú Nonprofit Kft. (székhelye: 2621 Verőce, Orgonás u. 7., cégjegyzékszáma: 13 09 129657; adószáma: 21364932-2-13 képviseli: Kis István ügyvezető), a továbbiakban: **Közfeladat Ellátó**,

a továbbiakban együttesen „**Szerződő Felek**”, között az alábbi feltételek alapján:

ELŐZMÉNYEK

1.1. Az Önkormányzat Képviselő-testülete alapítói jogkörében eljárva úgy döntött, hogy a Józsefvárosi Gyermek Üdültetéséért Közhasznú Nonprofit Kft. és a JóHír Józsefvárosi Média, Rendezvény és Galéria Központ Közhasznú Nonprofit Kft által ellátott, a helyi önkormányzatokról szóló 2011. évi CLXXXIX. törvényben foglalt önkormányzati feladatokat a jövőben Közfeladat Szolgáltató lássa el 2014. október 01. napjától. A Közfeladat Szolgáltató a közszolgáltatási feladatokat a Budapest Józsefvárosi Önkormányzat vagyonáról és a vagyon feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 66/2012. (XII.13.) önkormányzati rendelet 3. melléklet 2.-4. pontja alapján kizárólagos joggal látja el. Ezen túlmenően a Közfeladat Szolgáltató az önkormányzat közművelődési feladatairól szóló 81/2011. (XII.22.) önkormányzati rendelet 1. melléklete alapján közművelődési feladatokat ellátó gazdasági társaság.

1.2 Az Önkormányzat .../2015. (V.14.) számú határozatában úgy döntött, hogy az Önkormányzat fenntartásában működő oktatási-nevelési intézmények tanulónak erdei iskola jellegű turnusokban történő táboroztatása Magyararkúton valamint Káptalanfüreden, hétvégi csoportos kirándulások fogadása, a józsefvárosi intézmények köztisztviselőinek, közalkalmazottainak családi üdültetése, mint önként vállalt feladat érdekében gazdasági társaságot alapított Józsefvárosi Gyermek Üdültetéséért Közhasznú Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság lássa el.

1.3 E közszolgáltatási feladatok általános gazdasági érdekű szolgáltatásnak minősülnek. Felek rögzítik, hogy jelen megállapodásukat az Európai Unió működéséről szóló szerződés 106. cikke (2) bekezdésében foglalt rendelkezések figyelembe vétele mellett kötik meg, úgy, hogy jelen Szerződés megfeleljen az abban előírt követelményeknek.

1.4 Felek rögzítik, hogy a jelen szerződés tartalma és tárgya megfelel a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (a továbbiakban: Mötv.), a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (a továbbiakban: Kbt.) az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény, az egyesülési jogról, a közhasznú jogállásról, valamint a civil szervezetek működéséről és támogatásáról szóló 2011. évi CLXXV tv, és a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény előírásainak.

1.5. Felek e jogszabályok rendelkezéseivel összhangban kötik meg a Szerződést.

SZERZŐDÉS TÁRGYA

2.1. Felek rögzítik, hogy a jelen szerződés tárgya az Mötv. 23. § (5) bekezdés 7. pontjában szabályozott, a Feladatgazda Önkormányzatra irányadó, alábbi közfeladat ellátása:

- turizmussal kapcsolatos feladatok,
(a továbbiakban, együtt: Közfeladat ellátás)

2.2. Felek rögzítik, hogy Megbízó törvényben rögzített feladatainak teljes körű megvalósítása érdekében, Közfeladat Szolgáltatót bizza meg a jelen szerződés 2.1 pontja szerinti szolgáltatási feladatoknak kizárólag harmadik személyek részére történő teljesítésével, melyre Közfeladat Szolgáltató az alábbiak szerint vállal kötelezettséget:

1. Üdültetés szervezés, erdei iskola

A Magyarokúton található ingatlan-együttesekben az Önkormányzat fenntartásában működő oktatási-nevelési intézmények tanulóinak Erdei Iskola jellegű turnusokban történő táboroztatása, a hétvégi csoportos kirándulások fogadása, a józsefvárosi intézmények köztisztviselőinek és közalkalmazottainak üdültetése.

A káptalanfüredi gyermektáborban idény jelleggel, a józsefvárosi oktatási intézményekben tanuló gyermekek csoportos és turnusos üdültetése, a józsefvárosi közalkalmazottak és köztisztviselők családi és felnőtt üdültetése.

2.3. Közfeladat ellátási helye, és ellátási területe

Felek rögzítik, hogy az erdei iskola, üdültetés elnevezésű tevékenység végzésének helyszíne Balatonalmádi-Káptalanfüred illetve Verőce-Magyarokút helység területére terjed ki.

A közfeladat nyújtása nem kizárólag a VIII. kerület lakosaira terjed ki.

2.4. A Közfeladat Szolgáltató tudomásul veszi, hogy a jelen szerződésben foglalt Közfeladat ellátásához használatába vett vagyonnal a Megbízó Önkormányzat mindenkori vagyonrendelete alapján megkötött használati szerződésben és vagyonkezelési szerződésben meghatározott jogok illetik, illetve kötelezettségek terhelik.

A közfeladat ellátásához szükséges vagyonelemeket Megbízó külön használati szerződéssel adja a Közfeladat Szolgáltató használatába.

3. Felek rögzítik, hogy a jelen okiratba foglalt megállapodásuk a Kbt. 9.§ (1) bekezdés k) pont ka) / kb) alpontjában foglalt rendelkezések alapján nem minősül közbeszerzési eljárás köteles ügyletkötésnek.

KÖZSZOLGÁLTATÁSI FELADATOK ELLÁTÁSÁNAK FINANSZÍROZÁSA

4.1 Az Önkormányzat a 2.2 pontban meghatározott feladat ellátásához szükséges pénzügyi fedezetet költségtérítés (forrásátadás) formájában biztosítja Közfeladat Szolgáltató részére az alábbi feltételekkel:

4.2. A szerződés 2. számú mellékletében elfogadott feladatok között nincs keretfinanszírozás. A feladatokra jóváhagyott költségtérítés módosítása a Megbízó döntését igényli.

4.3. A Közfeladat Szolgáltató Közfeladat ellátása ellenében a Megbízó által fizetett költségtérítést úgy kell meghatározni, hogy az nyújtson fedezetet a Közfeladat Szolgáltató jelen szerződés tárgyát képező feladatainak ellátása során felmerülő összes indokolt közvetlen és megfelelően arányosított közvetett költségeire, a szolgáltatás folyamatos ellátásához szükséges és indokolt beruházási költségeire (továbbiakban: Közfeladata ellátás Költsége), továbbá a Közfeladat Szolgáltató saját eszközei után elszámolt értékcsökkenésre.

4.4 A Költségtérítés mértékét jelen szerződés 2. Számú Mellékletében (Költségtérítés számítási módszere) foglaltak szerint, forintban kell meghatározni. A költségtérítés összege 2016. évtől 12 havi egyenlő összegű utalással történik tárgyhó 05. napjáig a Közfeladat Szolgáltató Sberbanknál vezetett 1410012716573249-01000008 bankszámlaszámára. 2015. évben – tekintettel a 2015. január, február hónap idejére kötött megállapodásra – a költségtérítés éves összeg a január, február hónapokra átutalt összeggel csökkentve 10 havi egyenlő összegű utalással történik tárgyhó 05. napjáig.

4.5. Közfeladat Szolgáltató a Költségtérítést kizárólag a Közfeladat ellátás költségének finanszírozására jogosult és köteles felhasználni.

5.1. A nem a Közfeladat ellátás Költségének finanszírozására felhasznált, a Megbízó költségvetése terhére kifizetett Költségtérítés tekintetében a Közfeladat Szolgáltatót visszafizetési kötelezettség terheli (olyan mértékig, amilyen mértékben a Kifizetett Költségtérítés nem a Közfeladat ellátás Költségének finanszírozására került felhasználásra).

5.2. A nem szerződészerűen felhasznált összeget Közfeladat Szolgáltató a Megbízó általi tényleges kifizetés és a Közfeladat Szolgáltató általi tényleges visszafizetés között eltelt időszakra felszámított jegybanki alapkamattal növelten köteles visszafizetni.

5.3. A tárgyévben fel nem használt költségtérítés összegét a Közfeladat Szolgáltató köteles visszautalni a Megbízó bankszámlaszámlájára, a tárgyévet követő év február 28. napjáig.

6.1. Felek a Közfeladat Szolgáltató javaslata alapján a jelen szerződés 1. számú mellékletét képező „Szolgáltatási Leírás” elfogadása érdekében folyamatosan kötelesek egyeztetni. Megbízó – a javaslat ismeretében és annak kézhezvételétől számított 30 napon belül – jogosult kiegészítő adatokat, összehasonlító adatokat kérni, független szakértőket, illetve könyvvizsgálót igénybe venni.

6.2 Megbízó köteles a Közfeladat Szolgáltató 6.1. pontban rögzített írásbeli javaslatának elfogadásáról, és a költségterítés összegéről legkésőbb a tárgyévet megelőző év december 31. napjáig dönteni - a mindenkor hatályos vagyonrendeletében szabályozott hatásköri szabályokra figyelemmel -, és döntéséről köteles a Közfeladat Szolgáltatót tájékoztatni.

6.3 Amennyiben Megbízó a jelen szerződés 6.2 pontjában meghatározott határnapiig nem dönt, illetve a döntésről elmulasztja a Közfeladat Szolgáltatót írásban tájékoztatni, úgy Közfeladat Szolgáltató jogosult a tárgyévben a tárgyévet megelőző Szolgáltatási Leírások alapján a közfeladat ellátást folytatni azzal, hogy az időarányos teljesítést feltételezve a korrigált Költségterítésre jogosult.

FELEK KÖZÖTTI ELSZÁMOLÁS, TÁJÉKOZTATÁSI KÖTELEZETTSÉG

7.1. Megbízó a tulajdonostól elvárható gondossággal az alábbiakban szabályozza a Közfeladat Szolgáltatóval kapcsolatos tulajdonosi joggyakorlás rendjét, megkövetelve a feladatellátás folyamatos biztosítását.

7.2. A Közfeladat Szolgáltató tárgyévet megelőző év november 30. napjáig előzetes üzleti tervet köteles készíteni, mely tájékoztató információkat tartalmaz az átmeneti gazdálkodás idejére. A Megbízó tárgyévi költségvetésének készítéséhez az adatokat tárgyév január 05. napjáig köteles megadni a Megbízó önkormányzat részére. A végleges üzleti tervet tárgyév február 28. napjáig készíti el, melynek elfogadásáról a Megbízó Önkormányzat legkésőbb március 31. napjáig dönt. A Közfeladat Szolgáltató az üzleti tervének pénzügyi részét jelen szerződés 3. számú mellékletében foglalt tartalommal, az üzleti terv szöveges részét a jelen szerződés 4. számú mellékletét képező éves jelentés tartalmi elemeivel összhangban köteles elkészíteni.

7.3. A Közfeladat Szolgáltató félévente, a félévet követő hónap 25. napjáig az üzleti tervvel azonos tartalommal, a tervezett adatok és a tárgyévi tényadatok összehasonlításával köteles beszámolót készíteni a jelen szerződés 2.2 pontjában foglalt feladatok teljesítéséről.

7.4. A Közfeladat Szolgáltató köteles a számvitelében elkülönített nyilvántartást vezetni a jelen szerződésben foglalt, általa teljesített szolgáltatáshoz kapcsolódó eszközökről és forrásokról, bevételekről és ráfordításokról, a számviteli törvény alapján meghatározott számviteli politika szerint. A számviteli nyilvántartásában az egyéb feladatait elkülönítetten köteles nyilvántartani.

Az elkülönített nyilvántartásban biztosítani köteles:

- a jelen szerződésben foglalt feladat ellátás költségeinek és bevételeinek feladatonkénti bemutatását,
- a költségterítésnek a feladatonkénti felhasználását,

A Közfeladat Szolgáltató fentiek figyelembevételével köteles a számviteli szabályzatait a jelen szerződéssel összhangban és szükség szerint folyamatosan aktualizálni.

7.5. A Közfeladat Szolgáltató félévente, a félévet követő hónap 25. napjáig tájékoztatja Megbízót az alábbiakról:

- 60 napon túli, lejárt követelésekről,
- 60 napon túli, lejárt kötelezettségekről, kiemelve a Nav és az alkalmazottak felé fennálló, lejárt tartozásokat,
- a tárgyi eszközök állományáról, az analitikus nyilvántartás alapján,

- foglalkoztatottak létszáma,
- folyamatban lévő peres eljárásokról, a per értékéről.

7.6. A Közfeladat Szolgáltató a jelen szerződésben foglalt feladatokkal összefüggésben éven túli kötelezettséget csak a Megbízó előzetes döntése alapján vállalhat.

KÖZREMŰKÖDŐ IGÉNYBEVÉTELE

8.1. A Közfeladat Szolgáltató jogosult arra, hogy a jelen szerződésben foglalt közfeladat ellátási kötelezettségek teljesítése érdekében egy vagy több közreműködőt (továbbiakban: Közreműködő) vegyen igénybe, ha ezáltal a szolgáltatási kötelezettségek teljesítésének hatékonysága, illetve minősége javul és/vagy költségei csökkennek.

8.2. Közfeladat Szolgáltató a Közreműködő teljesítéséért úgy felel, mintha saját maga teljesített volna.

8.3. Közfeladat Szolgáltató és a Közreműködők közötti szerződések rendelkezései nem lehetnek ellentétesek a jelen szerződésben foglaltakkal.

8.4. Közreműködő igénybevétele nem növelheti a támogatást.

8.5. A Közfeladat Szolgáltató a Közreműködőt a Kbt. rendelkezéseinek megfelelően, Beszerzési Szabályzata szerint köteles kiválasztani.

ÉVES JELENTÉS

9.1. Közfeladat Szolgáltató minden tárgyévet követő május utolsó napjáig köteles a jelen szerződés tárgyát képező Közfeladat ellátásáról, teljesítéséről jelen Szerződés 4. Számú Mellékleteként csatolt éves jelentést (továbbiakban: Éves Jelentés) készíteni, melyet a számviteli beszámolóval egyidejűleg nyújt be Megbízóhoz.

9.2. Az Éves Jelentésnek tartalmaznia kell különösen a felek között a tárgyévre vonatkozó írásbeli közfeladat meghatározáshoz képest történő tényleges teljesítés adatait (tényleges költségeket, teljesített vagy folyamatban lévő beruházásokat, fejlesztéseket), az attól való eltérések bemutatását, különös tekintettel az esetleges hiányokra.

KÖZFELADAT SZOLGÁLTATÓ KÖTELEZETTSÉGEI

10.1. A Közfeladat Szolgáltató köteles gazdálkodását a tőle elvárható gondossággal, a költséghatékonyságot szem előtt tartva folytatni.

10.2. A Közfeladat Szolgáltató nem folytathat összességében veszteséges egyéb, nem a Közfeladat ellátása körébe tartozó egyéb tevékenységet (továbbiakban: Egyéb Tevékenység).

10.3. A Közfeladat Szolgáltató Egyéb Tevékenysége nem veszélyeztetheti a Közfeladat ellátását, ugyanakkor Közfeladat Szolgáltató törekszik a rendelkezésére álló személyi állomány és eszközök minél teljesebb és hatékony kihasználására;

10.4. A Közfeladat ellátásból származó bevételek tervezett szintnél alacsonyabb realizálása esetén Közfeladat Szolgáltató köteles az ésszerűen lehetséges legrövidebb időn belül intézkedési tervet készíteni és azt Megbízó részére átadni.

ELLENŐRZÉS

11.1. Megbízó jogosult (illetve jogszabályban meghatározott esetekben köteles) Közfeladat Szolgáltató jelen Szerződésben vállalt kötelezettségei teljesítését – saját maga vagy szakértő bevonásával – ellenőrizni.

11.2. A Közfeladat Szolgáltató köteles az ellenőrzés során Megbízó képviselőivel (ideértve Megbízó által Megbízott szakértőket is) együttműködni, számukra minden az ellenőrzés elvégzéséhez ésszerűen szükséges illetve jogszabályokban előírt jogok és kötelezettségek ellátásához szükséges információt és támogatást megadni.

11.3. Az ellenőrzést végző személy köteles:

- a helyszíni ellenőrzést annak megkezdése előtt legalább 3 nappal szóban vagy írásban bejelenteni a Közfeladat Szolgáltató vezetőjének, kivéve, ha az értesítés veszélyezteti az ellenőrzés eredményességét,
- a megbízó levelet bemutatni,
- megállapításait tárgyszerűen, a valóságnak megfelelően ellenőrzési jelentésbe foglalni és a jelentéstervezetet, valamint – a Közfeladat Szolgáltató vezetője által, a jelentéstervezetre tett észrevételeinek egyeztetését követően – a végleges jelentést a Megbízónak és a Közfeladat Szolgáltató vezetőjének megküldeni,

Az ellenőrzést végző személy jogosult:

- az ellenőrzés tárgyához kapcsolódó iratokba és más dokumentumokba, elektronikus adathordozón tárolt adatokba – külön jogszabályokban meghatározott adatvédelmi előírások betartásával – betekinteni, azokról másolatot, kivonatot készíteni,
- a Közfeladat Szolgáltató vezetőjétől és/vagy bármely alkalmazottjától írásban vagy szóban felvilágosítást, információt kérni.

11.4. A Közfeladat Szolgáltató vezetője, illetve dolgozója jogosult:

- az ellenőr megbízó levelének bemutatását kérni, ennek hiányában az együttműködést megtagadni.
- az ellenőrzési tevékenységnél jelen lenni,
- az ellenőrzés megállapításait megismerni, a jelentéstervezetre a helyszínen vagy írásban 8 (nyolc) napon belül észrevételt tenni.

köteles:

- az ellenőrzést végző kérésére, a rendelkezésére bocsátott dokumentáció teljességéről nyilatkozni,
- az ellenőrzés megállapításai, javaslatai alapján köteles intézkedési tervet készíteni, melynek végrehajtásáról a Megbízót tájékoztatni.

11.5. A Megbízót közvetlenül, a Közfeladat Szolgáltatót közvetetten érintő külső ellenőrzés esetére a Közfeladat Szolgáltató kötelezettséget vállal a jelen szerződés tárgyával összefüggő adatszolgáltatásra, információnyújtásra. Tudomásul veszi, hogy külső ellenőrzés során általa szolgáltatandó adatok, információk nyújtásáért, az általa szolgáltatott adatok, információk valóságáért, teljes körűségéért a felelőssége a Megbízó mellett fennáll.

KAPCSOLATTARTÁS

12.1. Jelen Szerződéssel, illetve annak teljesítésével összefüggésben Felek nyilatkozataikat rövid úton kézbesítve vagy postai úton írásban, illetve a Szerződésben meghatározott esetekben elektronikus úton, e-mail formájában kötelesek közölni. A Szerződéssel kapcsolatos nyilatkozatokat Felek az alábbi képviseleti címre kötelesek eljuttatni:

Megbízó részéről:

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefváros Önkormányzatának címezve, a Polgármesteri Hivatal Gazdálkodási Ügyosztályához
1082 Budapest, Baross u. 63-67.
gazdalkodas@jozsefvaros.hu

Közfeladat Szolgáltató részéről:

Józsefvárosi Gyermekek Üdültetéséért Közhasznú Nonprofit Kft-nek címezve
2621 Verőce, Orgonás u. 7.
ugyvezeto@jogyerm.hu

12.2. Kapcsolattartásra kijelölt személyek:

| | |
|---------------------------|----------------------------------|
| Megbízó részéről: | Gazdálkodási Ügyosztály vezetője |
| elektronikus elérhetőség: | gazdalkodas@jozsefvaros.hu |
| tel.szám: | 459-2567 |

| | |
|---------------------------|-------------------------|
| Szolgáltató részéről: | Szolgáltató ügyvezetője |
| elektronikus elérhetőség: | ugyvezeto@jogyerm.hu |
| tel.szám: | 20/341-0079 |

13. Szerződő Felek telefonon, illetve szóban közölt nyilatkozatokat csak kivételes, indokolt esetben tekintik szerződésszerűnek. A szóban közölt nyilatkozatok közlésének tényét a nyilatkozattevő köteles szükség esetén bizonyítani, igazolni.

SZERZŐDÉS IDŐBELI HATÁLYA, MÓDOSÍTÁS

14.1. Felek jelen Szerződést (szolgáltatás időtartama) határozott időtartamra hozzák létre, 2019. május 31. napjáig. A szolgáltatás kezdő napja: 2015. június 1.

14.2. A Szerződés kizárólag Felek közös megegyezésével, írásban módosítható.

14.3. Ha jogszabályváltozás miatt a Szerződés valamely rendelkezésének vagy rendelkezéseinek módosítása válik szükségessé, akkor Felek kötelesek arról késedelem nélkül tárgyalásokat kezdeni.

SZERZŐDÉS MEGSZÜNTETÉSE

15. A Szerződést bármelyik Fél jogosult legalább 60 napos felmondási idő tüzésével rendkívüli felmondás útján felmondani, ha a másik Fél a jelen szerződésben vállalt kötelezettségét súlyosan sérti (szerződésszegés). Súlyos szerződésszegésnek tekintendő:

- a Közfeladat Szolgáltató a szerződésben vállalt kötelezettségét nem teljesíti, és e mulasztását a Megbízó felszólításától számított 30 napon belül nem orvosolja

- a Közfeladat Szolgáltató nem a szerződés 2.2. pontjában foglaltak ellátására használja fel a költségtérítést
- harmadik személy kérelmére a bíróság előtt a Közfeladat Szolgáltató ellen csőd-, felszámolási vagy cégtörlési eljárás indul,
- a Megbízó a szerződésben vállalt fizetési kötelezettségét annak esedékességekor nem teljesíti, és ez a Közfeladat Szolgáltató kötelezettségeinek teljesítését ellehetetleníti.

Tekintettel a szolgáltatások folyamatos fenntartásához fűződő társadalmi érdekekre, a Közfeladat Szolgáltató kötelezettséget vállal arra, hogy a rendkívüli felmondás jogának bármely fél részéről való gyakorlása esetén tárgyalásokat folytat, és megállapodik a Megbízóval a minimálisan elégséges szolgáltatások nyújtásáról, annak feltételeiről. A minimálisan elégséges szolgáltatásokat olyan ésszerű határidőn keresztül teljesíti, mely elegendő a Megbízó számára a megszűnt szerződés helyettesítésére.

VEGYES RENDELKEZÉSEK

16. Egyik Fél sem jogosult a másik Fél előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül a Szerződésből eredő jogait engedményezni vagy a Szerződésből eredő jogait és kötelezettségeit átruházni.

17. A Szerződésre, valamint az azzal kapcsolatos jognyilatkozatokra és egyéb közlésekre a magyar jog az irányadó. Felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződésből eredő vitás kérdések rendezésében közvetlen egyeztetést kísérelnek meg elsőként, majd független szakértő véleményét fogadják el, amely szakértő kijelölését együttesen teszik meg.

18. Felek a jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX törvény, az egyesülési jogról, a közhasznú jogállásról, valamint a civil szervezetek működéséről szóló 2011. évi CLXXV. törvény és az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény rendelkezéseit tekintik irányadónak.

19. Felek jelen szerződést elolvasták, s mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írták alá 5 egymással egyező példányban.

Budapest, 2015. május

Budapest, 2015. május

.....
 Budapest Főváros VIII. kerület
 Józsefvárosi Önkormányzat
 képviselőjében
 dr. Kocsis Máté polgármester
 Megbízó részéről

.....
 Józsefvárosi Gyermekek Üdültetéséért
 Közhasznú Nonprofit Kft.
 képviselőjében
 Kis István ügyvezető
 Közfeladat Szolgáltató részéről

Fedezet: Dátum: Budapest, 2015. május.....

Pénzügyileg ellenjegyzem:

.....
 Páris Gyuláné

SZOLGÁLTATÁSI LEÍRÁS

1. Üdültetés szervezés, erdei iskola (önként vállalt feladat)

A Magyarkúton található ingatlan-együttesekben az Önkormányzat fenntartásában működő oktatási-nevelési intézmények tanulóinak Erdei Iskola jellegű turnusokban történő táboroztatása, a hétvégi csoportos kirándulások fogadása, a józsefvárosi intézmények köztisztviselőinek és közalkalmazottainak üdültetése.

A káptalanfüredi gyermektábor felújítása alatt az Önkormányzat fenntartásában működő oktatási-nevelési intézmények tanulóinak részére üdülési lehetőségek keresése, közvetítés és kapcsolattartás az intézmények és a táborot üzemeltető között, az ehhez kapcsolódó adminisztratív feladatok elvégzése.

pénzügyi ügyosztályvezető

Jogi szempontból ellenjegyzem:
Danada-Rimán Edina jegyző
nevében és megbízásából

.....
dr. Kovács Gabriella
aljegyző

A SZERZŐDÉS MELLÉKLETEI

- | | |
|-------------------|---|
| 1. sz. melléklet: | Szolgáltatási leírás |
| 2. sz. melléklet: | Költségtérítés számítási módszere (külön dokumentumban excel táblázatban) |
| 3. sz. melléklet: | Üzleti terv (külön dokumentumban) |
| 4. sz. melléklet: | Éves jelentés |

| Megnevezés | Erdei Iskola, üdültetés szervezés | | | Mindösszesen | | |
|--|-----------------------------------|-------------|-------------|--------------|-------------------------|-------------------------------|
| | Káptalanfüred | Magyarkút | Összesen | Mindösszesen | Ebből: Kötelező feladat | Ebből: Önként vállalt feladat |
| Kiadás | | | | 0 | 0 | 0 |
| Közvetlen költségek | | | | 0 | 0 | 0 |
| Személyi juttatások | | | | 0 | 0 | 0 |
| 1. Foglalkoztatottak személyi juttatásai | 1 149 743 | 14 755 269 | 15 905 012 | 15 905 012 | 0 | 15 905 012 |
| 2. Külső személyi juttatások | 5 869 220 | | 5 869 220 | 5 869 220 | 0 | 5 869 220 |
| 3. Reprezentáció | | | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 4. Munkáltatót terhelő járulékok | 283 500 | 3 342 049 | 3 625 549 | 3 625 549 | 0 | 3 625 549 |
| 5. Dologi kiadások | | | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 6. Közüzemi díjak | 910 000 | 1 610 000 | 2 520 000 | 2 520 000 | 0 | 2 520 000 |
| 7. Anyagbeszerzés, készletbeszerzés | 120 000 | 475 000 | 595 000 | 595 000 | 0 | 595 000 |
| 8. Egyéb szolgáltatás (takarítás, bankktg, könyvelési díj, könyvvizsgálat, postaktg, egyéb igénybevett szolgáltatás, bérleti díj, egyéb dologi kiadás, stb.) | 15 875 000 | 9 105 850 | 24 980 850 | 24 980 850 | 0 | 24 980 850 |
| 9. Reklám és propaganda kiadások | | | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 10. Karbantartási költségek | | | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 11. Adók (bármilyen jogcímen fizetett nem bérjáruléknak minősülő adó) | | 500 000 | 500 000 | 500 000 | 0 | 500 000 |
| 12. Közvetett költségek (felosztott költségek) | | | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 13. Személyi juttatás | | | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 14. Munkáltatót terhelő járulékok | | | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 15. Dologi kiadások | | | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 16. Beruházás (kis és nagyértékű tárgyi eszköz vásárlás) | | | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 17. Felújítási kiadások | | | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 18. Értécsökkenési leltés | | | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 19. Kiadások összesen | 24 207 463 | 29 788 168 | 53 995 631 | 53 995 631 | 0 | 53 995 631 |
| 20. Bevételek | | | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 21. Saját bevételek | | | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 22. Bérletdíj | | 560 000 | 560 000 | 560 000 | 0 | 560 000 |
| 23. Belépő díj | | | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 24. Hirdetési díj | | | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 25. Térítési díjak | | | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 26. Szolgáltatási díjak | | | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 27. Saját bevételek összesen | 0 | 560 000 | 560 000 | 560 000 | 0 | 560 000 |
| 28. Pályázati pénzeszközök | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 29. Kompenzáció | -24 207 463 | -29 228 168 | -53 435 631 | -53 435 631 | 0 | -53 435 631 |
| Bevételek mindösszesen | | | | | | |
| Elvárt és kompenzált teljesítmény | | | | 0 | | |
| Betöltött létszám | 1,00 | 7,00 | | | | |
| Átmeneti gazdálkodás miatti kompenzációs előleg | | | | | | |

| Megnevezés | Erdei Iskola, ifjúsági szervezet | | | Mindösszesen | | | Feladatellátási szerződés keretében ellátott feladatok | Vállalkozási tevékenység |
|--|----------------------------------|-----------|----------|--------------|-------------------------|-------------------------------|--|--------------------------|
| | Káptalanfűtred | Magyarkút | Összesen | Mindösszesen | Ebből: Kötelező feladat | Ebből: Önként vállalt feladat | | |
| Kiadás | | | | | | | | |
| Közvetlen költségek | | | | | | | | |
| <i>Személyi juttatások</i> | | | | | | | | |
| 1. Foglalkoztatottak személyi juttatásai | | | | | | | | |
| 2. Külső személyi juttatások | | | | | | | | |
| 3. Reprezentáció | | | | | | | | |
| 4. Munkáltatót terhelő járulékok | | | | | | | | |
| 5. Dologi kiadások | | | | | | | | |
| 6. Közüzemi díjak | | | | | | | | |
| 7. Anyagbeszerzés, készletbeszerzés | | | | | | | | |
| 8. Egyéb szolgáltatás (takarítás, bankktg, könyvelési díj, könyvvizsgálat, postaktg, egyéb igénybevett szolgáltatás, bérleti díj, egyéb dologi kiadás, stb.) | | | | | | | | |
| 9. Reklám és propaganda kiadások | | | | | | | | |
| 10. Karbantartási költségek | | | | | | | | |
| 11. Adók (bármilyen jogcímen fizetett nem bérjáruléknak minősülő adó) | | | | | | | | |
| 12. Közvetett költségek (felosztott költségek) | | | | | | | | |
| 13. Személyi juttatás | | | | | | | | |
| 14. Munkáltatót terhelő járulékok | | | | | | | | |
| 15. Dologi kiadások | | | | | | | | |
| 16. Beruházás (kis és nagyértékű tárgyi eszköz vásárlás) | | | | | | | | |
| 17. Felújítási kiadások | | | | | | | | |
| 18. Értékesítési leltár | | | | | | | | |
| 19. Kiadások összesen | | | | | | | | |
| 20. Bevételek | | | | | | | | |
| 21. Saját bevételek | | | | | | | | |
| 22. Bérletdíj | | | | | | | | |
| 23. Belépő díj | | | | | | | | |
| 24. Hirdetési díj | | | | | | | | |
| 25. Térítési díjak | | | | | | | | |
| 26. Szolgáltatási díjak | | | | | | | | |
| 27. Saját bevételek összesen | | | | | | | | |
| 28. Pályázati pénzeszközök | | | | | | | | |
| 29. Kompenzáció | | | | | | | | |
| Bevételek mindösszesen | | | | | | | | |
| Elvárt és kompenzált teljesítmény | | | | | | | | |
| Betöltött létszám | | | | | | | | |
| Atmeneti gazdálkodás miatti kompenzációs előleg | | | | | | | | |

ELLENŐRZÉS

Üdülési napok száma: ... nap
 Igénybevevők száma: ... Fő
 Kísérő tanárok száma: ... Fő
 Szállás + ellátás díja: ... Ft/fő/nap (... Ft + ... Ft).

Üdültetés: ... Ft
 Kísérői díjak: ... Ft
 Strand üzemeltetés: ... Ft

Összesen: ... Ft

ÉVES JELENTÉS MINTÁJA

I. Általános bevezetés

Tartalmazza azokat a piaci hatásokat (pozitív és negatív egyaránt), amelyek hatással voltak a tevékenységre.

II. Naturáliák bemutatása (elvégzett szolgáltatások számának bemutatása)

Előző év azonos időszaka vs. tény adatok illetve időarányos terv vs. tény adatok viszonylatában. Grafikonokkal, táblázatokkal és rövid szöveges ismertetéssel, indoklással.

III. Eredmények bemutatása (az előzőekben leírt bázis adatok figyelembe vételével)

Táblázatokkal, grafikonokkal, szöveges elemzéssel, ahol számszerűsíthető a tevékenységre ható pozitív és negatív tényezők számszerű bemutatásával.

IV. Értékelés és várható adatok prognosztizálása.

V. Következő évre vonatkozó üzleti terv előirányzat.

VI. Függelékek, amelyek részletesen bemutatják a tevékenység számszerű adatait.

